

SÚŤAŽNÉ PODMIENKY

Modernizácia oddelenia náučnej literatúry v Turčianskej knižnici v Martine

Postup tejto súťaže sa riadi príslušnými ustanoveniami pre zadávanie zákazky podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „ZVO“), a podľa uplatniteľných ustanovení Súťažného poriadku Slovenskej komory architektov v znení jeho dodatkov.

Za vyhlasovateľa Turčianskej knižnice v Martine



.....
Ing. Alžbeta Martinická
Riaditeľka Turčianskej knižnice v Martine

Spracovateľ súťažných podkladov



.....
Ing. Alžbeta Martinická
Riaditeľka Turčianskej knižnice v Martine

U. fond
na podporu
umenia

Súťaž z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.

OBSAH

1. IDENTIFIKÁCIA VYHLASOVATEĽA	3
2. OPIS PREDMETU A ÚČEL SÚŤAŽE NÁVRHOV	3
3. DRUH SÚŤAŽE	4
4. OKRUH ÚČASTNÍKOV	4
5. KOMUNIKÁCIA	5
6. PRÍLOHY SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK	6
7. ZOZNAM SÚŤAŽNÝCH POMÔCOK	6
8. POROTA	6
9. TERMÍNY A LEHOTY	7
10. PRVÁ ETAPA	8
11. DRUHÁ ETAPA	9
12. REŽIJNÉ ODMENY	11
13. ZADÁVANIE ZÁKAZKY	12
14. NADVÄZUJÚCA ZÁKAZKA	12
15. ĎALŠIE INFORMÁCIE	13

PRÍLOHY:

01	SÚŤAŽNÉ ZADANIE
02	ČESTNÉ VYHLÁSENIE ÚČASTNÍKA
03	SÚŤAŽNÉ POMÔCKY

1. IDENTIFIKÁCIA VYHLASOVATEĽA

1.1. Vyhlasovateľ

Názov organizácie: Turčianska knižnica v Martine
Právna forma: príspevková organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Žilinského samosprávneho kraja
Sídlo: Divadelná 4619/5, 036 01 Martin
Krajina: Slovenská republika
IČO: 36145319
DIČ: 2021510876

1.2. Sekretár súťaže:

Meno: Ing. Dária Kalnická
E-mail: daria.kalnicka@tkmartin.sk
Telefón: +421 43 427 12 20

1.3. Osoba zodpovedná vo veciach verejného obstarávania

Meno: Ing. Zuzana Nogová
E-mail: zuzana.nogova@tkmartin.sk
Telefón: +421 43 413 30 01

1.4. Spracovateľ súťažných podmienok

Meno: Ing. Alžbeta Martinická
E-mail: alzbeta.martinicka@tkmartin.sk
Telefón: +421 43 413 35 90

Turčianska knižnica v Martine vyhlasuje podľa § 117 ZVO, a podľa ustanovení Súťažného poriadku Slovenskej komory architektov v znení jeho dodatkov neanonymnú projektovú súťaž pod názvom **“Modernizácia oddelenia náučnej literatúry v Turčianskej knižnici v Martine”**.

Oznámenie o vyhlásení a súťažné podmienky budú tiež zverejnené a publikované na stránke vyhlasovateľa turcianskakniznica.sk, na stránke SKA www.komarch.sk a na internetovom portáli www.archinfo.sk.

2. OPIS PREDMETU A ÚČEL SÚŤAŽE NÁVRHOV

2.1. Názov súťaže:

“Modernizácia oddelenia náučnej literatúry v Turčianskej knižnici v Martine”

2.2. Účel súťaže:

Účelom tejto súťaže je nájsť návrh, ktorý spomedzi predložených návrhov najlepšie rieši požiadavky zadania a následne umožní zadať nadväzujúcu zákazku podľa bodu č. 13. Nadväzujúca zákazka.

2.3. Kódy podľa spoločného slovníka obstarávania (CPV):

Hlavný predmet:
7120000-0 Architektonické a súvisiace služby

Doplňujúce predmety:

71220000-6 Návrhárske a architektonické služby
71240000-2 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

71250000-5 Architektonické a inžinierske služby a dozor

2.4. Predpokladaná hodnota pri súťaži

16 100,00 € s DPH, ktorá pozostáva z:

- o honorár za návrhy, ktoré predložia účastníci v 2. etape súťaže spolu: **3 600,00 € s DPH**
- o predpokladanej hodnote zákazky na poskytnutie služieb spolu: **12 500,00 € s DPH**
- o *Pozn.: Predpokladané investičné náklady na realizáciu stavebných prác, vrátane predpokladanej hodnoty zákazky na poskytnutie služieb, sú 120 000,00 € (96 000 € bez DPH). Rozsah predpokladaných nákladov vychádza z maximálneho finančného limitu dotácie Fondu na podporu umenia, ktorý je 100 000 € a spolufinancovania žiadateľa vo výške minimálne 20 000 € (20 %). Súťaž slúži na overenie predpokladaných nákladov a môže byť indikátor pre ich prípadnú aktualizáciu.*

2.5. Schválenie a overenie súťažných podmienok

Tieto súťažné podmienky boli prerokované porotou na úvodnom stretnutí poroty dňa 04.05.2023 a schválené per rollam 12.06.2023. Súťaž bola overená Slovenskou komorou architektov dňa 11. júla 2023 pod číslom **KA-604/2023**.

3. DRUH SÚŤAŽE

3.1. Toto obstarávanie, resp. zadávanie tejto zákazky, nie je súťažou návrhov (podľa § 119 a ďalších ZVO a Vyhlášky Úradu pre verejné obstarávanie č. 157/2016 Z. z.), ale jedná sa o zadávanie zákazky podľa ustanovenia § 117 ZVO s princípom uplatnenia najlepšieho pomeru kvality a ceny a podľa ustanovení Súťažného poriadku Slovenskej komory architektov v súlade s aktualizáciou schválenou predstavenstvom SKA dňa 08.02.2023, ktorá otvára možnosť overenia iných súťažných postupov, v zmysle čl. 4. bod 3 písm. b).

3.2. Podľa účelu

projektová

3.3. Podľa okruhu účastníkov

užšia - neanonymná

3.4. Podľa predmetu súťaže

architektonická

3.5. Podľa priebehu súťaže

dvojetapová

4. OKRUH ÚČASTNÍKOV

4.1. Táto súťaž návrhov sa vyhlasuje ako verejná pre neobmedzený, vopred neurčený počet anonymných účastníkov.

4.2. Účastníkom v súťaži návrhov nesmie byť ten, kto:

- a) vypracoval/a kritériá výberu účastníkov, vypracoval kritériá hodnotenia predložených návrhov;
- b) je členom poroty, náhradníkom člena poroty, administrátorom verejného obstarávania, sekretárom súťaže, overovateľom súťažných návrhov alebo odborným znalcom prizvaným porotou;
- c) overoval/a súťažné podmienky za Slovenskú komoru architektov;
- d) je zamestnancom vyhlasovateľa;

- e) je blízkou osobou, spoločníkom, štatutárnym orgánom, zamestnancom alebo zamestnávateľom osôb vylúčených z účasti v súťaži podľa bodov (a) až (d).

4.3. Podmienky účasti

Účastníkom môže byť jedine hospodársky subjekt, ktorý spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia uvedené v § 32 ods. 1 písm. e) a f) a § 40 ods. 6 písm. f), čo znamená, že:

- a) je oprávnená poskytovať služby, ktoré sú osobitnými predpismi vyžadované na výkon činností, ku ktorým sa má účastník zaviazat' pri zadaní zákazky a ktorých obsah bude závisieť od charakteru riešenia, ktoré účastník vo svojom návrhu ponúkne. Napríklad, ak má navrhované riešenie spĺňať charakteristiku:
- o *stavby, ktorá nie je jednoduchou ani drobnou stavbou, musí účastník disponovať autorizáciou v zmysle § 4 alebo § 5 ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v zn. n. p. (ďalej „ZAA“), aby sa mohol zaviazat' a riadne vykonať projektovú činnosť v zodpovedajúcom rozsahu;*
 - o *jednoduchej alebo drobnej stavby, musí mať účastník oprávnenie na výkon živnosti „vypracovanie dokumentácie a projektu jednoduchých stavieb, drobných stavieb a zmien týchto stavieb“;*
- b) má ukončené vysokoškolské vzdelanie 2. stupňa v študijnom odbore v oblasti architektúry, dizajnu, alebo stavebného inžinierstva; v prípade ak účastníkom je právnická osoba, túto požiadavku musí spĺňať jej štatutárny orgán.

4.4. Splnenie podmienok podľa bodu č.4.3 účastník preukazuje čestným vyhlásením, ktorého vzor je **Prílohou č. 2** týchto Súťažných podmienok.

4.5. V prípade účasti autorského tímu - **riešiteľského kolektívu**, musí podmienku odbornej spôsobilosti, určenú v bode 4.3., spĺňať aspoň jeden člen riešiteľského kolektívu - účastník, ktorý bude splnomocnený ostatnými členmi riešiteľského kolektívu na predkladanie a nakladanie s návrhom v plnom rozsahu. Ostatní spoluautori (členovia riešiteľského kolektívu) si vzájomné vzťahy s touto osobou - účastníkom zmluvne vysporiadajú tak, aby účastník bol plne oprávnený s návrhom (dielom) nakladať v zmysle týchto súťažných podmienok a následne v prípade, ak by bol tento návrh vyhodnotený ako úspešný aj uzatvoriť zmluvný vzťah s vyhlasovateľom ako verejným obstarávateľom.

5. KOMUNIKÁCIA

5.1. Komunikácia medzi vyhlasovateľom a účastníkom sa uskutočňuje v slovenskom alebo českom jazyku **výhradne prostredníctvom Informačného systému EVO** (ďalej len „IS EVO“), ak nie je v týchto súťažných podmienkach uvedené inak.

5.2. Pre účely komunikácie a predloženia ponuky prostredníctvom IS EVO je potrebné, aby sa účastník **registroval a prihlásil** cez: <https://www.uvo.gov.sk/uzivatel/registracia>. Odporúča sa, aby tak účastník urobil v dostatočnom časovom predstihu pred koncom lehoty na predkladanie súťažných návrhov (minimálne 7 dní).

5.3. Manuál registrácie Vás rýchlo a jednoducho prevedie procesom registrácie a validácie v systéme IS EVO: [Manuál registrácie účastníka](#).

5.4. Na používanie systému IS EVO je nutné spĺňať základné **technické požiadavky**, t.z. používať aktuálnu verziu jedného z podporovaných internetových prehliadačov.

5.5. Odporúča sa, aby sa účastník oboznámil s príslušnými **príručkami a návodmi**: [Dokumentácia - Elektronická platforma](#).

5.6. Verejný obstarávateľ umožňuje neobmedzený a priamy prístup k **súťažným podkladom** a k prípadným všetkým doplňujúcim podkladom. Súťažné podklady alebo doplnenie súťažných podkladov budú verejným obstarávateľom zverejnené prostredníctvom systému IS EVO na **profile zákazky**:

<https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/475192>

5.7. V prípade potreby **vysvetliť alebo objasniť** údaje uvedené v súťažných podmienkach a ich prílohách môže účastník požiadať o ich vysvetlenie. Odporúča sa takúto žiadosť podať v dostatočnom časovom predstihu, najneskôr však 6 dní pred koncom lehoty na predkladanie súťažných návrhov. O vysvetlenia žiada účastník prostredníctvom systému IS EVO na profile zákazky.

5.8. Všetky vysvetlenia a kladné vybavenia žiadostí o nápravu bude vyhlasovateľ **zverejňovať** v súlade so ZVO prostredníctvom systému IS EVO na profile zákazky.

5.9. Vyhlasovateľ bezodkladne po rozhodnutí poroty elektronicky oznámi účastníkom **výsledok súťaže** a priloží kópiu zápisnice zo zasadnutia poroty spolu s prílohami, a to elektronicky, prostredníctvom systému IS EVO.

5.10. **Zverejnenie výsledku** súťaže vykoná vyhlasovateľ odoslaním výsledku súťaže na zverejnenie do Vestníka verejného obstarávania. Vyhlasovateľ zároveň uverejní výsledok prostredníctvom systému IS EVO na profile zákazky.

5.11. Súťažné návrhy zaradené do hodnotenia poroty budú po zverejnení výsledkov súťaže zverejnené na výstave, na webe a prípadne i v tlačenej publikácii, podľa rozhodnutia vyhlasovateľa.

6. PRÍLOHY SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK

- 01 Súťažné zadanie
- 02 Čestné vyhlásenie účastníka
- 03 Súťažné pomôcky

7. ZOZNAM SÚŤAŽNÝCH POMÔCOK

- 03a Fotodokumentácia a virtuálna prehliadka existujúceho stavu
- 03b 2D výkresové podklady
- 03c 3D model riešeného priestoru
- 03d Vzor portfólio (1.etapa)
- 03e Vzor súťažný návrh (2.etapa)

8. POROTA

8.1. Počet riadnych členov poroty je 5, hlasovacie kvórum je 5. Na zasadnutiach poroty sa zúčastňujú všetci riadni členovia a všetci náhradníci; náhradníci majú poradný hlas. Ak nie je prítomný riadny člen poroty, stáva sa náhradník riadnym členom s plnohodnotným hlasom. Porotcu nezávislého na vyhlasovateľovi môže nahradiť len náhradník nezávislý na vyhlasovateľovi. Porota má predsedu, ktorého si zvolila spomedzi riadnych členov na úvodnom zasadnutí poroty.

8.2. Riadni členovia poroty:

Nezávislí na vyhlasovateľovi:

Ing. Arch. Adam Lukačovič – predseda poroty, autorizovaný architekt

Ing. Arch. Lucia Stredánská, autorizovaná architektka

Ing. Arch. Otto Gáťa, autorizovaný architekt

Ing. Arch. Alexandra Jarošová, autorizovaná architektka

Závislí na vyhlasovateľovi:

Ing. Alžbeta Martinická - riaditeľka Turčianskej knižnice v Martine

8.3. Náhradníci poroty:

Nezávislý na vyhlasovateľovi:

Ing. Arch. Vladimír Hladký, autorizovaný architekt

Závislý na vyhlasovateľovi:

Mgr. Jana Pavlišová

8.4. Experti poroty:

Porota môže prizvať experta poroty na špecifické odborné posúdenie jednej alebo viacerých oblastí hodnotenia návrhov. Expert poroty sa zúčastňuje rokovania poroty s poradným hlasom. Ak je to potrebné, expert poroty vypracuje odborné posúdenie na každý predložený návrh v súťaži pred hodnotiacim zasadnutím poroty.

8.5. Pomocné orgány poroty:

Administrátor verejného obstarávania:

Ing. Zuzana Nogová

Overovateľ súťažných návrhov:

Ing. Zuzana Nogová

9. TERMÍNY A LEHOTY

9.1.	Termín úvodného zasadnutia poroty:	04.05.2023
	+ <i>per rollam odsúhlasenie súťažných podkladov</i>	12.06.2023
9.1.	Lehota vyhlásenia súťaže:	13.07.2023
9.4.	Lehota na predkladanie dokumentov do 1. etapy súťaže:	18.08. 2023 do 17.00 h.
9.5.	Predpokladaná lehota na vyhodnotenie 1. etapy súťaže:	28.08. 2023
9.6.	Predpokladaná lehota oznámenia výsledku 1. etapy účastníkom:	04.09. 2023
9.7.	Lehota na predkladanie návrhov do 2. etapy súťaže:	20.10. 2023 do 17.00 h.
9.8.	Predpokladaný termín na vyhodnotenie 2. etapy súťaže s prezentáciou:	13.11. 2023
9.9.	Predpokladaná lehota oznámenia výsledku 2. etapy účastníkom:	30.11. 2023
9.10.	Predpokladaná lehota zverejnenia výsledkov a súťažných návrhov:	15.12. 2023
9.11.	Predpokladaná lehota na vyplatenie odmien účastníkom:	do 30 dní po oznámení výsledkov

Vyhlasovateľ odporúča v rámci prípravy návrhu absolvovať **obhliadku** miesta realizácie predmetu súťaže. Miesto realizácie predmetu súťaže je voľne prístupné v čase otváracích hodín Turčianskej knižnice / pondelok – piatok v čase od 8:00 hod. do 18:00 hod., v sobotu od 8:00 hod. do 12:00 hod.

10. PRVÁ ETAPA

10.1. V prvej etape účastníci predložia zloženie riešiteľského tímu a portfólio referenčných projektov, z ktorých bude vyplývať skúsenosť účastníka a jeho schopnosť spracovať kvalitný návrh pre predmet súťaže.

10.2. Predkladanie dokumentov

Účastník predkladá v prvej etape dokumenty rozdelené do dvoch častí, pričom **prvá časť (vyhlásenie = Príloha č. 2)** dokumentu obsahuje vyhlásenie účastníka, a **druhá časť (portfólio)** obsahuje referenčné projekty účastníka.

Všetky dokumenty sa predkladajú **výhradne elektronicky**.

Vyhlasovateľ bude pre účely hodnotenia dokumenty tlačiť na vlastné náklady.

10.3. Vyhlásenie

Prvá časť dokumentov - **vyhlásenie účastníka** je tvorená:

- o čestným vyhlásením účastníka, ktorého **vzor je Prílohou č.2** týchto Súťažných podmienok.

10.4. Portfólio

Druhá časť dokumentov - **portfólio**.

Obsah a podmienky:

Účastník predloží celkovo **3 referenčné projekty** s ich stručným opisom (každý projekt na 1 formáte A3 na šírku). Medzi autormi referenčných projektov musí byť aspoň jeden z členov tímu, deklarovanej v rámci vyhlásenia v Prílohe č.2. Referenčné projekty majú ilustrovať schopnosť účastníka spracovať tento typ zákazky. Preferuje sa predloženie realizovaných projektov porovnateľného zadania a rozsahu (projekt podobnej typológie, rekonštrukcie, interiérového riešenia, a pod.). Odporúča sa aby jeden preložený projekt bol zameraný na rekonštrukciu interiéru budovy v oblasti verejnej funkcie. Súčasťou formátu bude aj textový popis so základnými údajmi.

Účastník, ktorý nemá dostatok realizovaných projektov podobného typu, môže predložiť projekty iného typu, prípadne projekty, ktoré neboli realizované - štúdie. Účelom tejto výnimky je umožniť účasť aj začínajúcim architektom. Tým nie je dotknuté oprávnenie účastníkov vytvoriť skupinu dodávateľov za účelom účasti v predmetnom postupe zadávania zákazky.

Účastník nesmie predkladať také referenčné projekty, na ktorých sa ako spoluautor podieľal člen poroty alebo člen poroty iným spôsobom participoval na projekte. Takýto projekt nebude posudzovaný.

Rozsah a forma:

- o **3 referenčné projekty** (realizácie alebo štúdie)
 - o odporúčaný 1 referenčný projekt – rekonštrukcia interiéru budovy
 - o ostatné 2 referenčné projekty - podľa uváženia účastníka

Každý z 3 referenčných projektov bude prezentovaný na 1 formáte A3 s rozmermi 297x420mm s orientáciou na šírku, podľa odporúčanej predlohy, ktorá je k dispozícii ako **Súťažná pomôcka č.03d "vzor portfólio"**. Odporúčaný obsah formátu:

- o Fotografie / Priestorové zobrazenia
- o Výkresy / Axonometrie / Schémy

- Textový popis
 - *Názov a miesto; autori; základné bilancie; termín realizácie/projekcie/návrhu; rozsah účastníkom vykonaných projekčných fáz; výška investičných nákladov;*
 - *Krátka anotácia v rozsahu max. 750 znakov*
- Všetky grafické zobrazenia jedného referenčného projektu vrátane textov budú umiestnené na 1 formáte. Spolu bude účastník predkladať 3 formáty.

10.5. Kritéria posúdenia portfólia

Porota bude posudzovať predložené portfólio na základe nasledovných kritérií:

Kritériá na vyhodnotenie referenčného projektu		body
K1	Komplexná architektonická kvalita	max. 100

- *Pozn.: Komplexná architektonická kvalita: architektonické a dizajnérske kvality predložených referencií a relevantnosť referencií k zadaniu, ktoré je riešené v tejto súťaži, nakoľko preukazujú schopnosť účastníka riešiť zadanie vo vysokej požadovanej kvalite.*

10.6. Kontaktný bod - elektronické doručenie

Prostredníctvom kontaktného bodu budú elektronicky doručené 2 dokumenty, ktoré budú obsahovať:

- **Súbor** označený ako "**vyhlásenie.pdf**" podľa bodu 10.3. týchto Súťažných podmienok.
 - *vyplnený a naskenovaný dokument, uložený ako jeden súbor .PDF obsahujúci všetky strany požadovanej prílohy*
- **Súbor** označený ako "**portfólio.pdf**" podľa bodu 10.4 týchto Súťažných podmienok.
 - *jeden súbor .PDF, obsahujúci všetky 5 formátov A3 s odporúčaným rozlíšením 300 DPI*

Účastník doručí dokumenty elektronicky prostredníctvom Informačného systému IS EVO v lehote na predkladanie návrhov. Veľkosť súboru nesmie presiahnuť 100 MB. V prípade veľkého súboru (nad 50 MB) sa odporúča účastníkom skontrolovať, či bol požadovaný súbor do systému nahratý. Zároveň sa odporúča účastníkom, aby súbor nahrávali v dostatočnom časovom predstihu pred koncom lehoty na predkladanie súťažných návrhov (v prípade problémov pri odovzdaní a nahrávaní dokumentov kontaktuje v pracovných dňoch od 8.00 do 17.00 podporu IS EVO na +421 2 209 25 100 alebo eplatforma@vlada.gov.sk).

Účastník môže predložený návrh doplniť, zmeniť alebo vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie návrhov.

10.7. Výsledkom prvej etapy bude zostavenie poradia účastníkov porotou na základe posúdenia kritéria kvality referenčných projektov, ktoré predkladá účastník podľa tohto článku Súťažných podmienok. Porota bude posudzovať kritéria podľa bodu 10.5. týchto Súťažných podmienok. Celkové poradie účastníkov sa zostaví na základe výsledku diskusie a väčšinového hlasovania poroty o naplnení bodového kritéria. Úspešní **3 účastníci** sa stanú tí, ktorí získajú v poradí 1. až 3. najvyšší počet bodov. Pri dosiahnutí rovnakej hodnoty kritéria pri účastníkoch na 3. a 4., prípadne aj na ďalších miestach, o postupujúcom rozhodne opakované hlasovanie poroty.

11. DRUHÁ ETAPA

11.1. Vyhlasovateľ vyzve na účasť v druhej etape účastníkov, ktorí sa v prvej etape umiestnili na **1. až 3. mieste** v poradí zostavenom porotou.

11.2. Predkladanie návrhu

Účastník predkladá v druhej etape súťažný návrh rozdelený do štyroch častí, pričom **prvá časť (grafická časť)** obsahuje grafické stvárnenie súťažného návrhu, **druhá časť (prezentácia)** obsahuje digitálnu prezentáciu súťažného návrhu účastníka, **tretia časť (rozpočet)** obsahuje predpokladaný rozpočet a rámcový popis všetkých fáz realizácie projektu a **štvrtá časť (životopis)** obsahuje profesijný životopis účastníka.

Všetky časti návrhu sa predkladajú **výhradne elektronicky**.

Vyhlasovateľ bude pre účely hodnotenia, panely s návrhmi tlačíť na vlastné náklady.

11.3. Grafická časť

Prvá časť súťažného návrhu - **architektonický návrh**.

Obsah:

Obsahové požiadavky na riešenie sú uvedené v Prílohe č.1 **“Súťažné zadanie”**. Dodržanie pokynov uvedených v Prílohe č.1 **“Súťažné zadanie”** účastníkom v jeho návrhu nie je povinné. Ak v návrhu účastníka dôjde k výraznému odkloneniu sa od pokynov uvedených v Prílohe č.1 **“Súťažné zadanie”**, odporúča vyhlasovateľ uviesť grafickú, či textovú argumentáciu účastníka, odôvodňujúcu takýto postup.

Rozsah a forma:

Súťažný návrh bude prezentovaný na 1 panely formátu s rozmermi 700x1000mm s orientáciou na výšku, podľa odporúčanej predlohy, ktorá je k dispozícii v **Súťažnej pomôcke č.03e “vzor súťažný návrh”**. Odporúčaný obsah panelu:

- Pôdorys v mierke 1:75
 - *Podrobné riešenie a usporiadanie dispozície*
 - *Návrh: nábytok, zariadenia, osvetlenie, aktivity, stavebné úpravy, materiálové riešenie, atp.*
- Rezopohľad v mierke 1:75
 - *1x priečny alebo pozdĺžny rez s výškovým usporiadaním dispozície*
 - *Návrh: nábytok, zariadenia, osvetlenie, aktivity, stavebné úpravy, materiálové riešenie, atp.*
- Axonometria
 - *1x axonometria - celkové priestorové zobrazenie riešenia interiéru*
- Priestorové zobrazenia
 - *2x charakteristické pohľady (vizualizácie, koláže, kresby) z úrovne očí*
- Materiálové riešenie
 - *Charakteristika použitých materiálov formou referencií, ilustračných obrázkov, popisov, atp.*
- Ďalšia voľná prezentácia návrhu
 - *Vizualizácie, zákresy do fotografií, kresby, koláže, schémy, diagramy, popisy, atp.*
- Textová anotácia v rozsahu približne 750 znakov
 - *V rámci krátkej anotácie opísať hlavnú ideu riešenia návrhu*
 - *Možné doplniť aj ďalšie texty nad rámec anotácie - vysvetlenie navrhovaného funkčného a priestorového riešenia, popis zariadení, nábytkov, osvetlenia, atp.*
- Všetky grafické zobrazenia vrátane textov a bilancií budú umiestnené na 1 paneli.

11.4. Prezentácia

Druhá časť súťažného návrhu - **prezentácia**.

Obsah:

Prezentácia návrhu bude zahŕňať vybraný obsah grafickej časti návrhu podľa bodu 11.3 týchto Súťažných pomôcok.

Rozsah a forma:

Prezentácia bude pripravená na digitálny formát s pomerom strán 16:9 alebo 4:3, v rozlíšení 1080p. Rozsah strán nie je obmedzený. Účastník musí dodržať maximálnu dĺžku prezentáciu stanovenú na 20 minút. Vzor prezentácie nie je predpísaný.

11.5. Rozpočet

Tretia časť súťažného návrhu - **rozpočet**.

Obsah:

Predpokladaný rozpočet a rámcový popis všetkých fáz realizácie projektu, vrátane rámcového finančného vyčíslenia nákladov na jednotlivé fázy projektu, ak sa projekt realizuje vo viacerých fázach.

Rozsah a forma:

Rozpočet bude pripravený vo formáte .PDF podľa vzoru v **Súťažnej pomôcke č.03e “vzor súťažný návrh”**. Rozpočet bude obsahovať identifikačné údaje účastníka, navrhovanú cenu a podpis.

11.6. Životopis

Štvrtá časť súťažného návrhu - **životopis**.

Obsah:

Profesijný životopis účastníka, vrátane identifikačných údajov účastníka.

Rozsah a forma:

Životopis bude pripravený vo formáte .PDF vo formáte A4. Vzor životopisu nie je predpísaný.

11.7. Kritéria posúdenia návrhu

Porota bude posudzovať predložené návrhy na základe nasledovných kritérií:

Kritériá na vyhodnotenie referenčného projektu		body
K1	Komplexná architektonická kvalita	max. 100

- Pozn.: Komplexná architektonická kvalita: celková kvalita architektonického a dizajnerskeho riešenia; naplnenie priestorových, funkčných a koncepcných požiadaviek zadania; ekonomická realizovateľnosť návrhu z pohľadu investičných a prevádzkových nákladov; invenčnosť a kreativita riešenia vo vzťahu k zadaniu.

11.8. Kontaktný bod - elektronické doručenie

Prostredníctvom kontaktného bodu budú elektronicky doručené 4 dokumenty, ktoré budú obsahovať:

- **Súbor** označený ako **“panel s návrhom.pdf”** podľa bodu 10.3 týchto Súťažných podmienok.
 - jeden súbor .PDF, obsahujúci požadovaný formát s odporúčaným rozlíšením 300 DPI
- **Súbor** označený ako **“prezentacia.pdf”** podľa bodu 10.4 týchto Súťažných podmienok.
 - jeden súbor .PDF, obsahujúci požadovaný formát s odporúčaným rozlíšením 72 DPI (rozlíšenie 1080p)
- **Súbor** označený ako **“rozpočet.pdf”** podľa bodu 10.5 týchto Súťažných podmienok.
 - jeden súbor .PDF, obsahujúci požadovaný formát s odporúčaným rozlíšením 300 DPI
- **Súbor** označený ako **“životopis.pdf”** podľa bodu 10.6 týchto Súťažných podmienok.
 - jeden súbor .PDF, obsahujúci požadovaný formát s odporúčaným rozlíšením 300 DPI

Účastník doručí dokumenty elektronicky prostredníctvom Informačného systému IS EVO v lehote na predkladanie návrhov. Veľkosť súboru nesmie presiahnuť 100 MB. V prípade veľkého súboru (nad 50 MB) sa odporúča účastníkom skontrolovať, či bol požadovaný súbor do systému nahratý. Zároveň sa odporúča účastníkom, aby súbor nahrávali v dostatočnom časovom predstihu pred koncom lehoty na predkladanie súťažných návrhov (v prípade problémov pri odovzdaní a nahrávaní dokumentov kontaktuje v pracovných dňoch od 8.00 do 17.00 podporu IS EVO na +421 2 209 25 100 alebo eplatforma@vlada.gov.sk).

Účastník môže predložený návrh doplniť, zmeniť alebo vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie návrhov.

11.9. Návrhy budú prezentované osobne, za účasti poroty a prezentujúceho účastníka v rovnakej časovej výmere na každého účastníka. **Osobné prezentácie** prebehnú v termíne **XY.XY.2023 - v čase od 10:00 h** (presný čas prezentácie bude účastníkom vopred oznámený).

11.10. **Výsledkom druhej etapy** bude zostavenie poradia účastníkov porotou na základe posúdenia kritéria kvality návrhu, ktorý predkladá účastník podľa tohto článku Súťažných podmienok. Porota bude posudzovať kritéria podľa bodu 11.5. týchto Súťažných podmienok. Celkové poradie účastníkov sa zostaví na základe výsledku diskusie a väčšinového hlasovania poroty o naplnení bodového kritéria. Víťazným návrhom bude ten s najvyšším počtom bodov.

Rozhodnutie poroty je pre vyhlasovateľa záväzné.

12. CENY

12.1. Vyhlasovateľ za vypracovanie návrhov určuje účastníkom druhej etapy **cenu za návrh** vo výške:

- o **1 200,00 € s DPH**

Na základe objednávky vystavenej pri začiatku druhej etapy, bude táto cena vyplatená každému vybranému účastníkovi, pokiaľ predloží svoj návrh v požadovanom termíne a rozsahu.

12.2. Príjem účastníka z vyplatenej režijnej odmeny podlieha dani z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), ak je účastník registrovaný pre DPH.

13. NADVÄZUJÚCA ZÁKAZKA

13.1. Predmetom nadväzujúcej zákazky bude poskytnutie najmä týchto služieb:

- vypracovanie architektonickej štúdie;
 - vypracovanie dokumentácie pre ohlásenie stavebných úprav (v súlade s vyhláškou č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona – ďalej „VSZ“); alebo vypracovanie dokumentácie pre vydanie stavebného povolenia (v súlade s VSZ); podľa rozsahu navrhovaného riešenia
 - vypracovanie dokumentácie pre realizáciu interiéru (v súlade s rozsahom prác podľa sadzovníka UNIKA);
 - vykonanie odborného autorského dohľadu (v súlade s rozsahom prác podľa sadzovníka UNIKA);
- o *Pozn.: Vykonanie prípadnej inžinierskej činnosti súvisiacej s vyššie uvedenými službami nie je predmetom nadväzujúcej zákazky.*
 - o *Pozn.: Cenový návrh služieb účastníka by nemal presiahnuť čiastku uvedenú ako “predpokladaná hodnota zákazky na poskytnutie služieb spolu: 12 500,00 € s DPH”. Vyhlasovateľ si vie zabezpečiť financovanie služieb len do výšky PHZ.*

- o Pozn.: Rozsah dokumentácie závisí od konkrétneho riešenia účastníka. Vyhlasovateľ, s ohľadom na obmedzenú výšku financovania prostredníctvom FPÚ, neodporúča zásadné stavebné úpravy v interiéri knižnice, najmä také, ktoré by vyvolávali potrebu stavebného povolenia.

13.2. Zadávanie nadväzujúcej zákazky

- Po súťaži Vyhlasovateľ bezodkladne pristúpi k úkonom vedúcim k podpisu Zmluvy o dielo podľa zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v zn. n. P. s účastníkom, ktorého návrh vyhodnotila porota ako víťazný.
- V zmysle § 117 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní vyhlasovateľ nesmie uzavrieť zmluvu s uchádzačom, ktorý nespĺňa podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. e) a f) zákona o verejnom obstarávaní alebo ak u neho existuje dôvod na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní.
- V prípade, pokiaľ účastník umiestnený na prvom mieste v poradí stanovenom po 2. etape odmietne uzatvoriť Zmluvu o dielo, prípadne nedôjde k uzavretiu zmluvy medzi týmto účastníkom a vyhlasovateľom do 15 dní od výzvy vyhlasovateľa, vyhlasovateľ je oprávnený vyzvať na rokovanie účastníka umiestneného na druhom mieste v poradí stanovenom po 2. etape.
- V prípade, pokiaľ účastník umiestnený na druhom mieste v poradí stanovenom po 2. etape odmietne uzatvoriť Zmluvu o dielo, prípadne nedôjde k uzavretiu zmluvy medzi týmto účastníkom a vyhlasovateľom do 15 dní od výzvy vyhlasovateľa, vyhlasovateľ je oprávnený vyzvať na rokovanie účastníka umiestneného na treťom mieste v poradí stanovenom po 2. etape.
- Ak ani na základe tohoto rokovania nebude uzatvorená Zmluva o dielo, vyhlasovateľ môže obnoviť rokovanie s účastníkom umiestneným na prvom mieste v poradí stanovenom po 2. etape.
- Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo zrušiť VO bez uzavretia zmluvy. O zrušení VO vyhlasovateľ informuje všetkých účastníkov, ktorých návrhy vyhodnocoval v etape č. 2, elektronicky, prostredníctvom elektronického informačného systému.

13.3. Zdroj finančných prostriedkov

Náklady na modernizáciu knižnice budú financované z dotácie Fondu na podporu umenia (program 5.1.1 B), zameranej na komplexnú modernizáciu knižníc. Financovanie FPU je limitované primárne na rozsah interiérového vybavenia, nie na stavebné práce. Maximálna výška dotácie je 100 000 € a povinné spolufinancovanie zo strany žiadateľa je minimálne 20 000 € (20 %). Náklady na realizáciu by preto nemali presiahnuť 120 000 € (96 000 € bez DPH).

14. ĎALŠIE INFORMÁCIE

14.1. Všetky náklady spojené s prípravou a predložením návrhu znáša účastník bez nároku na finančnú náhradu voči vyhlasovateľovi. Výnimku tvorí cena za návrh udelená účastníkom, ktorí budú vyzvaní na predloženie návrhov v rámci druhej etapy a predložia svoj návrh v požadovanom termíne a rozsahu.

14.2. Vyhlasovateľ sa zaväzuje rešpektovať autorské práva autorov návrhov v súlade so zák. č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v zn. n. P. (ďalej „AZ”).

14.3. Účastník podaním súťažného návrhu udeľuje vyhlasovateľovi výhradný súhlas s použitím diela predstavujúceho súťažný návrh pre potreby súťaže, prezentačné účely súťaže formou zverejnenia na výstave, na internetovej stránke a v tlačenej publikácii, všetko v súlade s § 91 AZ a príslušnými ustanoveniami ZVO.

14.4. Vyhlasovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o informáciách označených ako dôverné, ktoré mu účastník poskytol; na tento účel účastník označí, ktoré skutočnosti považuje za dôverné, a ktorými môžu byť v tomto postupe výhradne iba obchodné tajomstvo, technické riešenia, predlohy, návody, výkresy, projektové dokumentácie, modely, spôsob výpočtu jednotkových cien. Tým nie sú dotknuté ustanovenia ZVO ukladajúce vyhlasovateľovi oznamovať či

zasielať Úradu pre verejné obstarávanie dokumenty a iné oznámenia, zverejňovať dokumenty a tiež povinnosti zverejňovania zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v zn. n. p.

14.5. Vyhlasovateľ oboznamuje účastníkov, že súťažné pomôcky slúžia len pre potreby tejto súťaže. Účastníci smú súťažné pomôcky použiť výlučne na účely vypracovania súťažného návrhu. Poskytnuté údaje sú len informatívne, nemusia zodpovedať skutočnému stavu a nenahradzajú v ďalšom procese vyjadrenia správcov technického vybavenia v území v zmysle platných právnych predpisov.

14.6. Vyhlásenú súťaž je možné zrušiť len zo závažných dôvodov. Zrušenie súťaže bude oznámené rovnakým spôsobom, akým bola súťaž vyhlásená.

14.7. Vyhlasovateľ pri spracúvaní osobných údajov poskytnutých účastníkom v procese verejného obstarávania postupuje v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES. Informácia o podmienkach spracúvania osobných údajov dotknutých osôb je zverejnená na webovej adrese: [Ochrana osobných údajov](#).

PRÍLOHA č.2

ČESTNÉ VYHLÁSENIE ÚČASTNÍKA

Názov súťaže: **„Modernizácia oddelenia náučnej literatúry v Turčianskej knižnici v Martine“**
Vyhlasovateľ: **Turčianska knižnica v Martine**

Dolu podpísaný (-á)

obchodné meno:

ALT. / Meno a priezvisko:
.....

sídlo/miesto podnikania:

ALT. / Trvalé bydlisko:

právna forma:

ALT. / Štátna príslušnosť:
.....

IČO:

ALT. / Rodné číslo:

DIČ:

ALT. / Dátum narodenia:
.....

IČ DPH:

(ak je pridelené):

registrácia:

ALT. / Autorizácia

konajúci/a:

(ak má štatutárny orgán):

číslo bankového účtu

(vo forme IBAN):

telefónne číslo:

e-mailová adresa:

POZNÁMKA / nehodiace sa prečiarknite**ako účastník vyššie uvedenej súťaže týmto čestne vyhlasujem, že:**

1. som sa oboznámil s jej súťažnými podmienkami, prijímam ich a svoj súťažný návrh som vypracoval a predkladám do súťaže v súlade s nimi. Všetky údaje, ktoré som v tomto čestnom vyhlásení uviedol, sú pravdivé. Bez obmedzenia som nositeľom všetkých licencií (súhlasov s použitím diela), ktoré sú potrebné na to, aby bolo dielo, z ktorého môj súťažný návrh pozostáva, použité všetkými spôsobmi v zmysle súťažných podmienok.
2. pri výzve na účasť k rokovaniu, ktoré bude nadväzovať na ukončenú súťaž s víťazom, budem vedieť preukázať splnenie podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. e) a f) ZVO.
3. som oprávnený poskytovať služby, ktoré sú osobitnými predpismi vyžadované na výkon činností, ktoré musím byť oprávnený vykonávať, aby som tak splnil záväzky, ktoré mi podľa charakteru riešenia obsiahnutého v mojom súťažnom návrhu môžu vyplývať zo zmluvy, ktorou mi bude zadaná zákazka vyhlasovateľom v prípade, ak budem vyhlasovateľom vyzvaný na rokovanie o zadaní zákazky.
4. nie som v konflikte záujmov v zmysle § 23 ZVO.
5. bol som všetkými autormi diela alebo diel s poukazom na bod č. 6 tohto vyhlásenia, z ktorých súťažný návrh pozostáva, splnomocnený na ich zastupovanie pri všetkých úkonoch voči vyhlasovateľovi vo

veci predmetnej súťaže, vrátane oznámenia vyhlasovateľovi mena a priezviska alebo pseudonymu autorov, ktorí si želajú, aby ich označenie bolo uvedené pri zverejnení a vystavení súťažného návrhu.

6. Identifikácia autorov súťažného návrhu a súhlas autorov s použitím návrhu:

Názov ateliéru / kolektívu				
	Titul	Meno	Priezvisko	Podpis
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

Autori diela, ktoré predstavuje súťažný návrh týmto vyhlasujeme a svojim podpisom potvrdzujeme, že poskytujeme súhlas autora/autorov súťažného návrhu, aby bol súťažný návrh v celom rozsahu použitý na účely účasti účastníka v tejto súťaži a v prípade, že bude súťažný návrh víťazný alebo bude vybraný na rokovanie o zmluve o dielo pri naplnení ďalších podmienok, na účely uzatvorenia zmluvy o dielo v ďalšom postupe podľa bodu 13. týchto súťažných podmienok.

V, dňa

.....
Meno a priezvisko (konateľ / SZČO / fyzická osoba)
a vlastnoručný podpis
(úradné osvedčenie podpisu sa nevyžaduje)